

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 51 (1989)
Heft: 12

Rubrik: Marché des machines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jubilée chez Bystronic

Petite histoire d'un grand succès



«Les entreprises du groupe Bystronic ont de nombreux points en commun:

- mettre tout en œuvre pour servir au mieux les utilisateurs de leurs produits
- appliquer la technologie de pointe
- respecter de sévères normes de qualité et
- proposer un service après-vente de choix.

L'objectif principal est d'établir avec les clients des relations durables reposant sur une confiance réciproque», dit M. Ernst Zumstein qui est, avec Heinz Trösch, propriétaire de Bystronic Machines SA.

Les aperçus qui suivent donnent une idée de l'évolution des quatre branches de l'entreprise dans les 25 années écoulées.

Bystronic Machines SA, Bützberg

Bystronic Machines SA est la société mère des entreprises Bystronic. Elle a été fondée en 1964. C'est à Bützberg que sont mises au point et fabriquées les machines et les installations complètes de découpe et de manutention du verre plat. On y réalise

également des systèmes personnalisés destinés aux fabricants de verre et aux entreprises de transformation du verre.

Bystronic Laser SA, Niederönz

Bystronic Laser SA est la dernière-venue au sein du groupe. Fondée en 1986, elle est en pleine évolution. Elle travaille principalement à la mise au point et à la fabrication de machines laser à commande numérique destinées à découper et à souder des matériaux plats, tuyaux, profilés en métal, en plastique et en d'autres matériaux. Elle produit également des installations de découpe au plasma pour des applications spéciales et des machines de découpe au jet d'eau pour la transformation du verre, des métaux, de la pierre, des matières plastiques, etc.

Sambro Bystronic Machines SA, Berthoud

Samro Bystronic Machines SA a été intégrée au groupe en 1977 en qualité de filiale. Cette entreprise met au point et produit des machines pour la culture des pommes de terre, des tubercules

et bulbes. L'électronique et l'identification vidéo servent à la séparation des pierres et mottes de terre. Des marchandises commerciales viennent également compléter sa gamme de produits déjà vaste.

La récolteuse combinée Samro est la machine la plus vendue en Suisse dans ce domaine. De même à l'étranger, les agriculteurs misent de plus en plus sur la qualité Samro.

Bystronic Inc., Hauppauge, New York, USA

Bystronic Inc., filiale aux Etats-Unis, a été fondée en 1978. Elle concentre ses activités sur l'adaptation des produits aux exigences du marché nord-américain. Par ailleurs, elle enregistre une croissance de sa production et assure la distribution des produits, le montage et le service après-vente.

Liste des annonceurs

Aebi & Co. SA, Burgdorf	couv. 3
Aebi Sugiez, Sugiez	49
Agrar SA, Wil SG	51
Agricor, Chanéaz	52
Agrola SA, Winterthour	couv. 4
Allamand SA, Morges	4
Althaus, Ersigen	7
Bachmann Kurt, St. Légier	2, 4
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Bucher-Guyer, Niederweningen	5
Deutsche Landw.-Gesellschaft, Frankfurt	14
DS-Technik Handels SA, Stadel	6
Erag, Arnegg	4, 27, 50
Fischer SA, Fenil-Vevey	6
Früh, Münchwilen	52
Gloor SA, Burgdorf	52
Matra SA, Zollikofen	3
Müller, Bättwil	50
Ott SA, Zollikofen	6
Rapid SA, Dietikon-Zürich	34
Rohrer-Marti, Dällikon	8
Saco, Gibbswil	2
Schaad SA, Subingen	50
Stallag, Stansstad	48
VLG, Zollikofen	1
Würgler & Co., Affoltern	2, 47